

**Estonia-Tartu: Software-related services**  
**OJ S 204/2022 21/10/2022**  
**Contract notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Põllumajanduse Registrate ja Informatsiooni Amet

National registration number: 70005967

Postal address: Tähe tn 4

Town: Tartu linn

NUTS code: EE Eesti

Postal code: 51010

Country: Estonia

Contact person: INDREK HEINSOO

E-mail: [pria@pria.ee](mailto:pria@pria.ee)

Telephone: +372 57442239

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.pria.ee>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/5051000/general-info>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/5051000/tenders>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

**I.5. Main activity**

Other activity: Põllumajandus ja kalandus

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Andmeaida tarkvara arendus- ja hooldustööde tellimine

Reference number: 255669

**II.1.2. Main CPV code**

72260000 Software-related services

**II.1.3. Type of contract**

Services

#### **II.1.4. Short description**

Sõlmitava raamlepingu objektiks on PRIA Andmeaida tarkvarale arendus- ja hooldustööde teostamine. Tarkvara arendus- ja hooldustööde hulka loetakse muuhulgas:

- 1) projekti juhtimist;
- 2) süsteemianalüüsi (sh võimalike andmeallikate eraldamise, andmete puhastamise, vormistamise, standardiseerimise ja koondamise eritlus);
- 3) päringute ja aruannete koostamist;
- 4) tarkvara ja andmebaasi disaini (sh andmelaadimiste disain);
- 5) programmeerimist (sh andmeallikate eraldamine, andmete puhastus, vormindamine, standardiseerimine ja koondamine);
- 6) testimist;
- 7) dokumenteerimist;
- 8) konsultatsiooni;
- 9) jms töid, mis on vajalikud PRIA Andmeaida süsteemi, tema liideste ja teenuste arendamiseks ja hooldamiseks.

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 400 000,00 EUR

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

72260000 Software-related services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: EE Eesti

Main site or place of performance: Tartu

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Sõlmitava raamlepingu objektiks on PRIA Andmeaida tarkvarale arendus- ja hooldustööde teostamine. Tarkvara arendus- ja hooldustööde hulka loetakse muuhulgas:

- 1) projekti juhtimist;
- 2) süsteemianalüüsi (sh võimalike andmeallikate eraldamise, andmete puhastamise, vormistamise, standardiseerimise ja koondamise eritlus);
- 3) päringute ja aruannete koostamist;
- 4) tarkvara ja andmebaasi disaini (sh andmelaadimiste disain);
- 5) programmeerimist (sh andmeallikate eraldamine, andmete puhastus, vormindamine, standardiseerimine ja koondamine);
- 6) testimist;
- 7) dokumenteerimist;
- 8) konsultatsiooni;
- 9) jms töid, mis on vajalikud PRIA Andmeaida süsteemi, tema liideste ja teenuste arendamiseks ja hooldamiseks.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Hankelepingu täitmisel osaleva pakkuja analüütiku ja programmeeriija hindamine (hindamise II etapp) / Weighting: 50.0

Price - Weighting: 50.0

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 400 000,00 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: Raamlepingu täitmise käigus sõlmitavaid hankelepinguid võidakse rahastada ka Euroopa Liidu struktuurifondide toetuste abil või MAK või EMKF tehnilisest abist või muudest fondidest/allikatest.

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Vaata hankepassist <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/5051000/procurement-passport> või alusdokumendist <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/5051000/documents?group=B>

#### **III.2. Conditions related to the contract**

##### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement  
Framework agreement with a single operator

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 23/11/2022 Local time: 11:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Estonian

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 4 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 23/11/2022 Local time: 12:00

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

#### **VI.3. Additional information**

Põhjendus, miks hankija on otsustanud mitte jagada käesolevat riigihanget ühe menetluse raames erinevateks osadeks, on esitatud riigihanke selgitava dokumendi (RSD) punktis 1.8. Hanketeate punktis II.1.5) on esitatud raamlepingu eeldatav ja ühtlasi ka maksimaalne kogumaksumus ja see on kokku kuni 400 000 eurot ilma käibemaksuta. Raamlepingu tegelik ja lõplik kogumaksumus sõltub aga PRIA eelarvest, tööde teostamise vajadusest ja pakkuja poolt pakutud maksumustest. Seega võib raamlepingu lõplikuks kogumaksumuseks kujuneda ka väiksem summa. Kui pooled on raamlepingu lõppedes sõlminud hankelepinguid väiksemas mahus, kui 400 000 eurot ilma käibemaksuta, ei kuulu ülejäänud summa pakkujale väljamaksmisele.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Postal address: Endla 13/Lökke 5

Town: Tallinn

Postal code: 10122

Country: Estonia

E-mail: [vako@fin.ee](mailto:vako@fin.ee)

Telephone: +372 6113713

Internet address: <http://www.fin.ee/riigihangete-poliitika>

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Postal address: Endla 13/Lökke 5

Town: Tallinn

Postal code: 10122

Country: Estonia

E-mail: [vako@fin.ee](mailto:vako@fin.ee)

Telephone: +372 6113713

Internet address: <http://www.fin.ee/riigihangete-poliitika>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

18/10/2022